

УДК 372.881.111.1

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМИКСОВ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация. В статье раскрывается актуальность использования комиксов при обучении иностранному языку детей и подростков. Рассматриваются сущность данного метода обучения и приёмы использования комиксов на уроках английского языка с учётом психологических особенностей и возможностей современных школьников. Показаны достоинства представления лексического языкового материала с помощью комиксов.

Ключевые слова: современное языковое образование, лексические навыки, комиксы, аутентичные материалы, процесс изучения иностранных языков.

THE USE OF COMICS FOR DEVELOPING VOCABULARY SKILLS IN THE FOREIGN LANGUAGE LEARNING PROCESS

Abstract. The article discusses the relevance of using comics in teaching foreign languages to children and adolescents. The method's essence and the techniques of using comics in English classes are considered in accordance with modern students' psychological aspects and abilities. The merits of the vocabulary presentation using comics have been shown.

Keywords: modern language education, vocabulary skills, comics, authentic materials, foreign language learning.

В настоящее время изучение иностранного языка в школе приобретает еще большую значимость и является основополагающим этапом для создания дальнейшей коммуникации с представителями разных стран и культур. Другими словами, обучение иностранному языку в школе подразумевается как одно из приоритетных направлений модернизации современного школьного образования. Несмотря на это, современные школы всё чаще и чаще сталкиваются с проблемой снижения результатов обучения иностранному языку у своих учащихся. Учителя и родители обучающихся отмечают, что современные школьники испытывают трудности с восприятием информации, в том числе, часто не могут сосредоточиться и углубиться в суть изучаемого [1].

По мнению психологов, педагогов и других специалистов в области образования низкий коэффициент усвоения знаний у обучающихся можно объяснить сформированным у них *клиповым мышлением* (термин, введённый американским философом и социологом Э. Тоффлером, означающий фрагментарное поверхностное знание; от англ. «clip» — фрагмент, отрывок) [2]. Клиповое мышление, безусловно, имеет ряд преимуществ и недостатков. Среди преимуществ, психологи выделяют тот

факт, что клиповое мышление позволяет быстро переключаться между различными видами деятельности и избегать перегрузки мозга неактуальной информацией.

Несмотря на это, клиповое мышление у детей и подростков, не только неизбежно ведёт к тому, что снижаются их образовательные результаты, но и к тому, что у них пропадает интерес к дальнейшему обучению, теряется мотивация. Обучающиеся воспринимают информацию отрывками и не утруждают себя её пониманием и запоминанием [3].

Специалисты убеждены, что на сегодняшний день, для успешного развития системе образования необходимо учитывать все эти особенности клипового мышления и применять такие современные методы и технологии обучения, которые позволили бы обучающимся успешно воспринимать и запоминать информацию в нужном объёме [4]. В связи с этим, перед современными учителями встаёт необходимость организовать урок и подать учебный материал таким образом, чтобы он не только привлёк и удержал внимание обучающихся, но и надёжно закрепился в их памяти.

Иностранный язык как предмет ставит своей основной целью формирование языковой личности обучающихся. Специфика данного предмета требует соблюдения необходимых условий для благоприятного овладения иностранным языком, в том числе подразумевает знакомство с культурой изучаемого языка и увеличение количества использования аутентичных материалов в классе [5]. Поэтому, говоря об обучении иностранному языку учеников с клиповым мышлением, учителям стоит обратить особое внимание на такие аутентичные материалы, как комиксы.

Под комиксами (от англ. «comic» — смешной) традиционно понимают рисованную историю или серию изображений, с помощью которых рассказана та или иная история [6]. Комиксы представляют собой одновременное сочетание визуального действия и повествования, при этом являясь по сути аутентичным материалом, в котором демонстрируется реальное использование языка. Так, например, в комиксах могут быть использованы свойственные разговорной речи слова и выражения. Это могут быть и идиомы, и сокращенные формы, а также устойчивые выражения, дающие представления о культуре изучаемого языка. Поэтому использование комиксов на уроках иностранного языка в школе не просто эффективный и действенный способ развития лексических навыков у обучающихся, но и при этом замечательный инструмент, позволяющий формировать речевые умения и коммуникативную компетенцию, а также развивать грамматические навыки [7].

Использование комиксов для развития лексических навыков обучающихся представляется целесообразным за счёт фрагментарного представления информации в них, а в связи с наличием в них неотъемлемой визуальной составляющей (иллюстраций) обучающиеся легче воспринимают и запоминают изучаемую на уроках лексику. Иначе говоря, слова и выражения запоминаются путём создания у обучающихся визуальных образов. Поэтому использование комиксов на уроках

иностранного языка в школе позволяет избежать простого и монотонного зазубривания слов и выражений, делая процесс изучения иностранного языка увлекательным и результативным.

С помощью комиксов возможно введение как новой лексики, так и закрепление уже изученной ранее. Для лучшего запоминания данных слов и выражений, учителям стоит мотивировать своих учеников не просто выписывать их, но и пробовать использовать их в собственной речи в подходящем языковом контексте, а также составлять собственные предложения с использованием выученных слов и фраз - активизировать вокабуляр.

Однако, при выборе комиксов для использования и изучения на уроках английского языка необходимо, помимо возраста целевой аудитории, учитывать уровень владения иностранным языком обучающихся.

Так, для обучающихся уровня *Elementary* стоит выбрать короткие комиксы с яркими иллюстрациями, в которых будет задействована простая и распространенная лексика. Например, комикс *Calvin and Hobbes*, об увлекательных и весёлых приключениях шестилетнего Кельвина и его верного друга тигра Хоббса.

Предложим следующие *идеи для использования комиксов на уроках с обучающимися уровня Elementary*:

- обсудить историю, рассказанную в комиксе, и разобрать с учениками незнакомую им лексику. Объяснить, в каком контексте возможно использование новых слов и фраз, попросить обучающихся составить свои примеры с изученной на уроке лексикой;

- отработать с обучающимися произношение новой лексики и задать им вопросы на основе прочитанного;

- разрезать картинки из выбранного комикса и попросить обучающихся собрать части комикса так, чтобы получилась история;

- fill-in the gaps* на основе прочитанного комикса – для этого необходимо заранее подготовить для обучающихся иллюстрации, где в репликах будут пропущены слова и/или выражения. Задача обучающихся – вставить пропущенную лексику. Более продвинутая версия данного задания: иллюстрации из комикса должны быть без реплик, а сами реплики должны быть прописаны за пределами комикса, и задача обучающихся в этом случае найти нужные реплики и поставить их на место.

Для обучающихся уровня *Pre-Intermediate* подойдут комиксы с грамматикой посложнее и с репликами подлиннее. К примеру, комикс *«Peanuts»* про целеустремленного мальчика Чарли Брауна, который никогда не сдаётся, несмотря на все неудачи.

Для использования этих комиксов на уроках подойдут также задания, которые были предложены для уровня *Elementary*. Однако, ниже представлены и другие *идеи заданий для использования комиксов на уровне Pre-Intermediate*:

- возможно, показать обучающимся комикс, но без последней иллюстрации или без последних реплик в иллюстрации, и в этом случае,

обучающимся необходимо будет самим придумать концовку и вписать подходящие, по их мнению, фразы;

● можно обсудить с обучающимися героев комикса, попросить описать их и рассказать о них, используя изученную ранее лексику;

на основе материала комикса можно составить задания на словообразование, где ученикам необходимо преобразовать слово в скобках в нужную часть речи, подходящую по смыслу;

для того, чтобы сделать урок грамматически ориентированным, можно использовать предыдущий вариант задания, но попросить обучающихся раскрыть скобки и поставить глагол в нужную форму; данное задание также можно использовать для изучения конкретного грамматического времени, например, при знакомстве с Past Simple.

Для обучающихся уровня *Intermediate* можно взять к изучению популярные комиксы про супергероев от студии Marvel. С помощью них ученики смогут не только насладиться красочными иллюстрациями и увлекательным сюжетом, но и наглядно познакомиться с устойчивыми фразами и часто используемыми разговорными выражениями, что в свою очередь будет очень эффективным приёмом для дальнейшего изучения иностранного языка.

Вот примеры того, как можно *использовать комиксы на уровне Intermediate*:

можно предложить обучающимся переписать некоторые из реплик героев с помощью уже изученных ими грамматических структур (например, в Passive Voice или Causative Form);

обучающиеся могут составить краткий пересказ прочитанной истории, с использованием новой лексики;

можно составить задания по иллюстрациям из комикса в формате раздела «Говорения» ОГЭ: задача обучающихся описать происходящее на картинке по наводящим вопросам;

обучающиеся также могут составить свои собственные вопросы по прочитанной истории и задать их друг другу. Данное задание также будет хорошей практикой устной речи обучающихся.

На самом деле, на сегодняшний день существует огромное множество полезных онлайн-ресурсов, где с лёгкостью можно отыскать комиксы на английском языке, которые можно будет использовать в качестве обучающих материалов на уроках. Вот только некоторые из них:

<http://www.gocomics.com/comics/genres> — данный онлайн-ресурс даёт возможность найти комиксы в зависимости от нужного жанра: Classic, Educational, Graphic Novel, Political, Sci-Fi/Fantasy etc. Есть возможность подобрать комикс с учётом темы урока и интересов обучающихся.

<https://americanenglish.state.gov/resources/why-english-comics-classroom> — комиксы, написанные подростками и молодёжью, которые понравятся обучающимся разного возраста. К комиксам также уже есть готовые задания.

<http://learnwithcomics.blogspot.ru/> — онлайн-ресурс с короткими комиксами для изучения фразовых глаголов.

<https://www.onestopenglish.com/grammar/grammarman/552373.article>

—онлайн-комикс от издательства Macmillan Education, в котором главный супергерой Grammarman в увлекательной и интерактивной форме помогает разобраться с основными грамматическими, лексическими и пунктуационными ошибками.

Подводя итоги, следует сказать о том, что урок иностранного языка с применением комиксов, как элемента визуальной наглядности, способен не только оживить школьное языковое образование в целом, но и помочь обучающимся с клиповым мышлением воспринимать и усваивать необходимый материал в доступном для них формате.

Психологи и педагоги также рекомендуют использовать комиксы в образовательных целях для того, чтобы привлечь и удержать внимание учеников за счет ярких и интересных иллюстраций и увлекательного содержания [8], которые можно эффективно использовать даже в обязательной в школе проектной деятельности [1]. И поскольку комиксы, как правило, включают в себя и комический момент, следовательно, применяя их в методологических целях, можно добиться того же эффекта, что и в игре, тем самым в творчески-игровой форме мотивировать обучающихся к развитию их языковой личности и изучению иностранного языка.

Список использованной литературы

1. *Тупикова С.Е., Сахаутдинова Д.И.* Исследовательско-проектная деятельность как эффективная форма обучения иностранным языкам в школе // Организация самостоятельной работы студентов по иностранным языкам. Сборник научно-метод. статей преподавателей иностранных языков вузов России. Саратов, 2018. С. 236-240.
2. *Тоффлер Элвин.* Третья волна М: «АСТ», 2009. 800 с.
3. *Старицына О.А.* Клиповое мышление vs образование. Кто виноват и что делать? // АНИ: педагогика и психология. 2018. №2 (23). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/klipovoe-myshlenie-vs-obrazovanie-kto-vinovat-i-chto-delat> (дата обращения: 28.01.2022).
4. *Вороненко А.И., Терешкова А.Н.* Адаптация системы образования к «клиповому мышлению» // Эпоха науки, 2020, №24. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/adaptatsiya-sistemy-obrazovaniya-k-klipovomu-myshleniyu> (дата обращения: 28.01.2022).
5. *Гальскова Н.Д.* Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа: Методическое пособие в начальной школе/ Н.Д. Гальскова, З.Н. Никитенко. М.: Айрис-пресс, 2004. 240 с.
6. <https://ru.wikipedia.org/wiki/Комикс> (дата обращения: 27.01.2022).
7. *Авдеева Т.И., Высоков М.И., Зыкова С.И.* Комикс как современная технология обучения // Современное педагогическое образование. 2020. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/komiks-kak-sovremennaya-tehnologiya-obucheniya> (дата обращения: 29.01.2022).
8. *Ломбина Т.Н., Юрченко О.В.* Особенности обучения детей с клиповым мышлением // Общество: социология, психология, педагогика. 2018, №1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-obucheniya-detey-s-klipovym-myshleniem> (дата обращения: 29.01.2022).

УДК 372.881.111.1

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАСШИРЕНИЮ СЛОВАРНОГО ЗАПАСА НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация. В статье рассматриваются способы расширения словарного запаса у обучающихся младших классов. Раскрывается содержание обучения лексике, даются ссылки на известных исследователей, занимающихся проблемой установления лексического минимума для детей младшего школьного возраста, изучающих иностранный язык. Обосновываются методические приемы, предусматривающие использование игровых технологий, креативных заданий, а также интернет-ресурсов для повышения эффективности в усвоении новых лексических единиц.

Ключевые слова: *словарный запас, содержание обучения лексике, лексический минимум, методические приемы, эффективность усвоения.*

METHODOLOGICAL RECOMMENDATIONS FOR EXPANDING VOCABULARY AT THE INITIAL STAGE OF LEARNING A FOREIGN LANGUAGE

Abstract. The article discusses ways to expand the vocabulary of elementary school students. The content of vocabulary teaching is given, references are presented to well-known researchers dealing with the problem of establishing a lexical minimum for primary school-age children learning a foreign language. Methodological techniques involving the use of game technologies, creative tasks, as well as Internet resources to increase efficiency in the assimilation of new lexical units are justified.

Keywords: *vocabulary, the content of vocabulary teaching, lexical minimum, methodological techniques, efficiency in the assimilation.*

Хорошо известно, что формирование и расширение словарного запаса – одна из важнейших проблем в методике обучения иностранному языку (ИЯ). Его объем позволяет регулировать повторяемость слов в учебных текстах и инициировать их активное употребление в межкультурной коммуникации. Е.Н. Соловова [1] считает, что для усвоения слова нужно уметь использовать его в различных речевых ситуациях, знать его содержание и разные семантические связи, сочетаемость этого слова с другими словами. В методике под лексикой принято понимать те единицы, которые могут принадлежать к уровню слова, устойчивого словосочетания или идиомы.

Для понимания смысла содержания и речи необходимо изучать такую лексику, которая пригодится для осуществления коммуникации. Чаще всего – это повторяющиеся лексические единицы в рамках одной и той же